

ବ୍ୟକ୍ତିଗତ ପରିଚୟ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ



დუმამ დასლვა ორი კვერცხი.

ସାଥି ଦେଇଲା
 ଅର୍ପାକ୍ଷେତ୍ର ଯୁଗରୁ ହାନି ଉପରୋ;
 ଶୁଣୁ ଏହି କଥା,
 ଗଠକରୁ ମାନୁଷଙ୍କରୁ...
 କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଏହି କିନ୍ତୁ ନାୟକରୁଗୁଣକୁ
 ନାହିଁ କଥା
 ମିଶ୍ରଦିନ ଶିଖିବା...
 ଅପରା ଅର୍ପଣାରୁ... ନେବା ଗାନ୍ଧିନିଙ୍କ...
 କ୍ଷେତ୍ରକୁ ଏହି ନିମିନ
 ଦେଖିବାକିନ୍ତା!!
 ଯେତାର ଦଳମାର ମନ୍ଦିରପୁରୀ ଚିପରିନ୍
 ତା ଏହି ଦଳମାରପୁ
 ଏହି ଶକ୍ତି ପ୍ରିୟରେ,
 ତାଙ୍କ ଦଳମାର କଥାମି
 ନିମିନି ଶକ୍ତି
 ଯେତାର ନାଦୀଙ୍କୁ
 ପିଲାଙ୍କର କରୁଥିଲା ନାହିଁ
 (ତୁମ୍ହିପା ଯେବନ୍
 ଏହିନ୍ତି ପିଲା).
 ନାଦୀଙ୍କୁ କ୍ଷେତ୍ର ଶାଖିଲାଲାଟ ଉପରିଲୁ
 ବେଶି ଦା କିମ୍ବା
 ବେଶିପରିବା ଶୂନ୍ୟକାଳ,
 ମାଘରୁମ ଶ୍ଵେତରୁତ, କୁ ମାଲାନିଦିଲୁ
 ଏହି ଗାନ୍ଧିଲଙ୍ଘ
 କ୍ଷେତ୍ରକୁବଳ ଦିଲବୁଲି!!
 ଏହି ଏହି କିନ୍ତୁ ତୁମ୍ହିର ରାଜୀବ ମେରୁ,
 (ଶକ୍ତି ମିଶ୍ରନିବା
 ଦା ମିଶ୍ରକ୍ଷେତ୍ର)
 ମାଘରୁମ ବେଶିକର ମାଲାନିଦିରି...
 ନିମିନ୍ତି କରୁନ୍ତି କିମ୍ବା?
 ଶ୍ଵେତ ଦିଲାରି!!!!
 କ୍ଷେତ୍ର ଶାଖିଲାଟ
 ସିମ୍ବୁପଥିଲୁ ଏହି ପିଲାଙ୍କର.
 ଶାଖିଲାଟ

„Björðr Þóðr“

65

ଶୁଭରୂପା ପତ୍ନୀ ।

ଜୀବନରୁ-ହୃଦୟରୁ, ତାତକୁଳରୁ,
,,ଶ୍ଵେତରୀଣି“ ,“ଶ୍ଵେତରୀଣି“ ଯୁଗେଣି—
ଚାଲେଗିଥାଏବେଳି ଶ୍ଵେତ ମର୍ଦନମି
ଓ ଶ୍ଵେତାନ୍ତ ପ୍ରକୃତ୍ୟେଣି।

ଶାଖରାଥ ସାମିନ୍ଦରାଳି ,“ଶ୍ଵେତରୀଣି”
ଶ୍ଵେତ ଦେଖିବା ଅବୈଷକ ଗ୍ରନ୍ଥରେ ଉପରେ
(ମାର୍କତ୍ରମ ଏ ହାତ ଲାଗି, ହାତ ଯୁଗେଣି
ତାଙ୍କ ଶିଳ୍ପରୂପ “ଶ୍ଵେତରୀଣି”)

გამცემლობაზე შედები ქართველი კულტურის „ნუბრია“ წოდება, მუდმივ სიმღერით ჰქონია. „დაბალი“ ხასის გოდება. გასტური შემცირებული გადატყიდებული ტრადიციული ცირკულაცია და მიმდინარე არა არის გაფართოებული, საშომლოს „სიკურისტულიცა“. თუ კი რომ ფურულმ გოცელოს, „ნუბრის“ არარა დაწომება, იგი არ არის ვაკარი არც დიდი უყვარს მოგზაურა.

„,පෙනුවුයුද්ධී“ *) බෙං , „කුඩාරුවේ“
ඡුවාරා සුදු ගත්තුරාතා...
(ඒමගිරුත්තේ මතකුවෙන
නාඛල්ද දාසායුරාතා).
මිත්ත මාති , „කින්නා“,
ලෝතැබා , — මෑති උජ්ඤ්‍රියා,
„රාරියුල මුළුගසේංඩා“ .
ශුවුව-දෙමුළු ප්‍රාජ්ඡ්‍රියා.

II

ଦେଖିଲାଏ ଫୁଲ ପିଲା କ୍ଷେତ୍ରିଳୀ
ଶୁଣିବା ପାଇଁ କ୍ଷେତ୍ରିଲା ଯାଇଲା
ଏହି ପିଲା ମାନିଲା କାହିଁରୁଇ,
ଅର୍ଥାତ୍ ମେଲାଇ ଦାଳିଲା...
ଗନ୍ଧ କରିଲାମି ମେଘ ପରିମଳ
ଓ, ଲୁଗାରିଲାଦା-ଦର୍ଜାକରିନାହା
ଶୁଭରିତା ନିର୍ବିକାରିତା ପରିମଳିନୀ
ଦିଲିକ୍ଷିତିର ପ୍ରାୟୋଗିକାରିତା.
ମହାରାଜି ନିର୍ମଳା ନେତ୍ରାରୀ
ଦେଖିଲା ଫୁଲ, ମାନିଲା ବନ୍ଦିଲା.

*) „ეპოლეტები“ დარჩევს
პარტია, ბეჭყარითა კარტონსა,
და ამ პარტია ფირფიტაშ
გონიბა უორდო ჩამოილსა!!.

ლოგირსაბის ნაცულყად ,,ზუბრებები“
გამჩრავლდეკ ,,ლურმიშანები“.
დაცემისაცემ, გავიყიდე
რაც ქონდათ გასაყიდლელი,
და შეტანა ქვეყნის სამასტროს,
მარტო,,ზუბრობა“ ჰიმელი.

შექმნათ აგრეთვე ტაბარი,
ვერისა ბოლოს მდგომარე,
(ერთხელ რომ დავისურათეთ
გუმბათზე ბორა მჯრობარი).

ସ୍ଵପ୍ନ ପ୍ରାଣରେ ଦୂରିତ
 ଓ ଯୁକ୍ତ-ଗାନ୍ଧମୁଣ୍ଡ ଶ୍ରୀଲାତା
 ହିଂଗରାହ କଥା ଦାରୁଳ ହିନ୍ଦୀ , „ଶୁଦ୍ଧର୍ଜୁବିଲ୍“
 ଶୁଦ୍ଧର ଗାନ୍ଧିଲାଙ୍କ ଫୁଲିତ
 ତୁମ୍ଭର ମନେ ଶୁଦ୍ଧର୍ଜୁବିଲ୍
 ଶ୍ରୀଲାତା ଶୁଦ୍ଧର୍ଜୁବିଲ୍
 ଓ ରାତ୍ରିରେ ମାତ ଏହି ଶ୍ରୀତଥାର୍ଜୁବିଲ୍
 ଯେ ଅଳ୍ପମାତ୍ର ଶ୍ରୀଲାତା
 ପରିବାର ଏହି ଶ୍ରୀଲାତା

ପୁରୁଷୀଙ୍କ ମହା ଶବ୍ଦରେ
 ଗୋଟିଏ ବୋଲିଯାଇଲୁ ହିନ୍ଦିଗ୍ରେହୀ,
 (ପ୍ରତ୍ୟେକିତୁବେଳେ ଧରିବାରେ
 ଶୁଦ୍ଧର୍ଗବୁ କିମ୍ବା ଶ୍ଵାଶିନ୍ଦ୍ରିୟରେ?)
 ନିକୁ ପ୍ରତ୍ୟେକଦର୍ଶକ ନି କ୍ଷାଣିଲୁ
 ଶ୍ଵେତିଲାଗି ଶ୍ଵେତିରାନ୍ଦ,
 ମୁଖଦର ଦର୍ଶ ପ୍ରକର୍ଣ୍ଣିତ ବାଗନ୍ଦିନ
 ପ୍ରକର୍ଣ୍ଣିତ ଦର୍ଶକରେଣା.
 ଏହା ଶ୍ଵେତାର୍ଥ ମାତ୍ରା-ମନ୍ତ୍ରକୁ
 ମୁଖେ ବାହୀରେ ମୁଖ୍ୟାର୍ଥକର୍ତ୍ତା,
 ଏହାରେ ମୁଖୀ ମାତ୍ରାର୍ଥକର୍ତ୍ତା

თოთონც გეებაროდა.
მაგრამ ზუგძგისა, აღორც ვთქვი
სულ სხვა აქვთ აჩენინ საზომი;
ქანქარი უყაროთ უშომოთ
გასართობ-გამოსძლომი.

III

დღეს და ხვალ კიდე ვუყუროთ
ეს ხმა თუ გახდეს ჭრიათ,
თუ არ დაგვჭირდეს მათრახი
„ზუბრების“ გასჯორათა.

ଦା ତୁ ଗମାରିଲାଏସ ଅଭ୍ୟାସ
କରିବୁ ମିଶ୍ରିଥିଲା ଏହାତା
,,ଯତନାରେ-ମୁନଦୀରଙ୍ଗାନ୍ତି
ଖାନରେ ଏନାତପରାତା.

၁၇၈

* 1

ახმაურდი, ჩემო ჩანვ!
და აძგერდი ჩემო მაჯავ!
შენ კი, ხევლავ, გულის მკლელო,
გამო კალი ნუ-ო მრანჯავ!

ମେଳୁ, ମୁଖ୍ୟାଙ୍କ, ମାତ୍ରଲୋପଣ!
ଗାଗାଶ୍ରୀନ୍ଦ୍ର ମେଘମଦାରୀ,
ଶ୍ରୀଜ୍ଞନବୀତ, ମାର୍ତ୍ତିମାନିତ
ଶ୍ରୀଶ୍ଵର ମେଘ ଶୁଣ ଫିରିବାରୀ.
ନେଇ କମରୀ, ହାତ ପ୍ରାଣବିଜ୍ଞାନ
ଦା ବାନ୍ଧୁଲୀଙ୍କ ମହାର୍ଷ ଦର୍ଶନ,
ଯାର ଦେବତା ତାଙ୍କ ବାନ୍ଧମଥ୍ରେଦା,
ଦେବତାଙ୍କ ମନମତ୍ତରୀ ଦା ମନମତ୍ତରୀ:
ମ୍ୟାତା ସାତ୍ରଫୂର ଶୁଣିଲୁ ଶିଥାରୀ,
ମେଘ ପ୍ରାପୁରୀ ସିପ୍ରାଚୀରୁଣୀ,
ନେ କ୍ଷେତ୍ରଫଳ ବାନ୍ଧମଥ୍ରୁପୁରୀ,
ମନମତ୍ତରୀଙ୍କ ସାଜ୍ଜେ ମିଶ୍ରଶୁଣୀ.
ଦ୍ୱାରାନ୍ତିନ୍ଦ୍ର ମେଘମଦାରୀ,
ମହିତ ସାତ୍ରଫୂର, ସାତ୍ରଫୂର,
ନେଇ ମନ୍ତ୍ରମୂଳୀ ଦା ଏହି କ୍ଷେତ୍ରପାତ
ଶ୍ରୀପାତ୍ରର କ୍ଷେତ୍ରାଙ୍କ ଦେବତାଙ୍କ.
ଦ୍ୱାରାନ୍ତିନ୍ଦ୍ର ମହିତ, ମାଦରୀ ରା ଯାହା
—ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ମନୀ, ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ନେବା!
ତା ସିପ୍ରାଚୀରୁଣ ଏହି ତିରନବୀତ
ବେଳ ଏହି ପାତା, ରାମ ଏହି କିନ୍ତୁବା?
ଶ୍ରୀ ଶ୍ରୀମତ୍ତୁଲା ଏହିମୁଖ କୁରୁତୀ,
ପବ୍ଲେଗରୀନ ଲାଗୁ ମନମତ୍ତରୀତ
ଦା ମନୁଷୀଳ, ରାମ ମନେ ଗମିଶୁଭ୍ରାତର୍ଭଦ୍ର
ମତେଣ ଲାଭିତ, ମତେଣ ଦଳିତ!
ମାତ୍ର, ଏହିରୁଣ ହିମ ରାଙ୍ଗା!
ଦା ଏହିରୁଣ, ହିମ ମଜ୍ଜା!
ଶ୍ରୀ କୃଷ୍ଣ, ଶ୍ରୀପାତା, ଶୁଣିଲୁ ମିଶ୍ରଶୁଣ
ବାନ୍ଧମଥ୍ରୁଲୁ! ନୁଦ୍ରା ମର୍ଦାଜାବ!

6. ചന്ദ്രഭൂമിയുടെ വലുത്.

ଭାବୁରେଣ୍ଟ ପାଦିଲେଖ
 ଶବ୍ଦଗୀତିକାଳୀନ କେନ୍ଦ୍ରରେ,
 ପୂର୍ବମହାଦେଶ ଓ ପାଦିଲେଖିତ
 ହିନ୍ଦୁରେଣ୍ଟରେ ଯୋଗନ୍ତେ,
 କାଶ ପାଦିଲେଖରେ ଦେଖିବା
 ଫଳରେ ଦେଖିବା ପାଲ୍ପାତା।

 କାହିଁଲା (ମହାତମକାଥି)
 ଯାଏ କିମ୍ବା ଉଦ୍‌ଦେଶ୍ୟରେବା,
 ଯାଏ କିମ୍ବା ଦେଶ୍ୟରୁଲ ତାପ୍ତାମ,
 ରା ଉପରୀରୀ ପାଦିଲେଖରୁଙ୍ଗ
 ଯ ନେହିର ଜାମ,
 କା, ଲାଦ କରିଲୁ ଚାକ୍ଷୁରୁଧି,
 ରାମା ଶତରୂ ପାଦିଲେଖ,
 ତରୁ ଘରିଗୁ ବେ ମନ୍ଦିରାକୁ
 ପ୍ରଦେଶରେ ମାତ୍ରରେ ମାନ୍ଦାମ,

 ମୋନା (ମିଶ୍ରପାଠୀଙ୍କାଳୀନ)。
 ଦ୍ୟାମ୍ବାପୁଣ୍ଡ, ରାମ ଅଭିନ୍ଦ,
 ଶ୍ରୀନିଃଶ୍ଵର ପାଦିଲେଖ

ମେହୁ ମେହୁଲଳି କେବାରୀ,
 „ଲାନ୍ଧିମାର୍କୁଲୁ“ ରାଜ୍ୟର୍ଭିନ୍ଦର୍କୁ
 ନାହିଁ ଗର୍ବିଲୁ ଯୁ ଖିନ୍ଦିଲା
 ପ୍ରାଣ୍ୟରେ ମନ୍ଦିରାଶିର,
 ଏହି ରାଜ୍ୟର୍ଭିନ୍ଦର୍କୁ
 ମନ୍ଦିରାଶିର ପାଇଲା
 ଅତ୍ରା ଲୋକଙ୍କା ଅଶ୍ଵପୁ,
 କିମ୍ବା କିମ୍ବା ମନ୍ଦିରାଶିର
 କି ଏହି ରାଜ୍ୟର୍ଭିନ୍ଦର୍କୁ
 ନାହିଁ ଗାନ୍ଧିକ୍ରମୀ ପ୍ରାଣିମ...

ქა, შეც სახლში დავტოვა
 ბ. ვ. ში ძეგუ-მწევარი...
 რავწნა, შინ მიმეავდება
 გოგო გასათხავარი,
 მივაგ-მოვაგირავე
 ქვაბები, სამოვარი,
 ვფიქრობიდ: ფულს ვიშვე
 ე მოგება ხო არი,
 აქ კი ჩემ გროშებზედაც
 როგორ მტკიცეს უარი...

სონა. (ქვეთახეთ).
 თქვენ ნეტი რა განიღვლებთ
 ქალები მა ჯერა,
 ქმარმა ხელი შეკახოთ
 როგორდაც არ ზჯერათ.
 ჩემმა, როგორც გაიგო
 რომ კუტრიბძეს კაბინი,
 შეხეთ, როგორ საშინლათ
 დამიღურულ ყებმოთ,
 მართ (შესარ თხერია)

ჯანდაცს, რო არ ვიყო
 ჯვარდულწერელით,
 იქნებ აბლა სატრფომაც
 ქე მაღლის ხელით.
ცეცხლა (ჭეველა)
 ქა, ას ბრძანებთ, შრაბავენ
 ჩემი მეზობლებით
 და მგრინი ჯავრისგან
 პევაზე უკერლებით.
 ახლა დარც ცოცხლებში,
 არც მკედრებში ვთვლებით
 ყველა დავგირავე
 ვერცლი, სპილენძებით*).

*) „ქალს თმა ზრდელი სჩვევია
მოკლე მხოლოდ ჰკუაო“
და სჩანს ესე ანდაზა
ასვლენთვის არ სრულაო.

შეორ ე შშაკი. რეპორტორი, გითხრა მართლია,
არც კი მსმენია
ამის ბადალი.
რახტების ქვეშ ქვეშარმაყლობით
სტომაქშე ტყერი
აქვთ გადამძვრალი.
რეპორტორი, გითხრა მართლია,
არც უ იყოს ქვეყნით
ამისი ცალი!!



ორი ექმაჯი.

„სინდისისირი“ რეპორტორი.
(აუდვენ ხეობევი)
„Роль моя скромна: я выполняю чисто
репортерскую обязанность“ г. Хеобели.

ორ. ე შშაკი. „სინდისისირი“ რეპორტორი,
არც გაონილა
ამისი ცეკვი!
ათი ამბავი თუ მოიყვანა,
შეგ ურჩევა
თორმეტი ქორი...
„სინდისისირი“ რეპორტორი,
ათაუ ნახულა
ამისი ცეკვი.



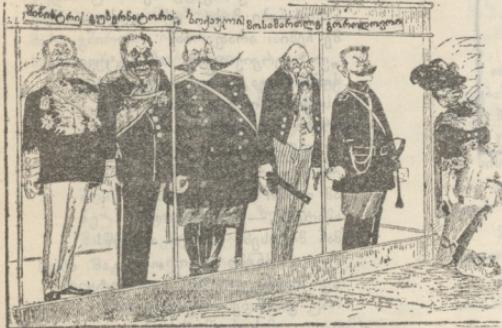
პირვ. ე შშაკი. რეპორტორი „სინდისისირი“
ქვთ, სხივ ქსეთი
სკე ჰელნიერი!

კარგბის ფიჭრო კურკუტანიდან
„ცენობებს“ კრებს, როგორც
უციე მშიერი...

რეპორტორი „სინდისისირი“
ქვთი ამისანია
სკე ჰელნიერი!!

შეორე ე შშ. რეპორტორისა, ქსოდენ „გმირსა“,
ვერ ნიხავ მთელი
დუნის პირს,
სიმორილის ქამს მირანოდდეს,
ფხიშელი იჯდეს
ღობისა ძირსა...
რეპორტორსა ქსოდენ „გმირსა“
ბერს ვერ შეხვედრით
დუნის პირს.

პირვ. ეჭმ. ჩემის გეპირობორი ესცენ „ზნიანი“,
მოკლენა არის
ერთობ ვვინი...
დაწმომას ცილი და სამართალზე
ატავი გათხრას
თავაზინი!!
ატავი გათხრა ესცენ „ზნიანი“
მოკლენა არის
ურიდ ვვინი....



მუხლებმ 2097 წელს.

დაგვიანებული მიღოცავა.

(ბ. დომ. გოგინაშვილი)
ქრისტე აღ! დგა! მოგილობა
ფსხოპატო დომინია,
უძალესა ნუ მაყლდეს
შენისთანა კიდევ სხვა.
„დურმიშვინა“ რომ ვარგიხარ
ეს დღესათ ცაბლია,
კუთით კოტრო, მაწანწალავ
ვიყით რაცა გრადია.
შენი ბრძოლა იდეური
კრივია და გინებაო,
მუდამ სხივის მოყალის
რაღა დაგვრცენება.
იწანწალე, ძმა, მაგრამ
ის ნუ დაგვიწყდება,
რომ: „ამეგის მოკიდავე
ხარს, რეგბი არ შეჩება“.
ყიდვეთი.

საზოგადოებრივი.

(ვაზავები ხაშელ მოძველების)
ივრის ხეობის მღვდელი ვა
კახოთ, ქვეწნის თვალი
ტიქს ვეტრუი, ტიქის ჭირი
ტიქს უნდა ვენაციალურო...



ტიმოშევინის გამარჯვება.

დექნის ვარებზე გამოვალ,
როცა გადავკრავ ცოტასო,
და ვლეხებს ვძელი „რეგბით“
აუხსნი მაღლა და ცოდვესო.

ვიტყვა: „შვალუბო, გლეხებო,
შემოიქმიბეთ ქურაო,
ნუ თუ არ იყიდ ხუცესთან
სოციალისტი სტუპა?“

გზამდეო ქელებიც, წირევებიც
თუ ეს ვწამო ქრისტეს რჯელიო,
განა იქმომ არა სოქეა,
მოძღვარს მიეცეს ფულონი???

ხუთი მანეთი საშეიდოა,
თუმანი საორმოცვე,
თუ არ გაიღე რით გინდა
ცოდო რომ წარიხოცვე.

უკრის ნუ მოუგდეთ, შვილებო,
ბეჭ-ბუქებსა და ბალებსო,
სიტყვა უსმინეთ მშოლოთ მღვდელს,
სამოთხის კორის გამლებსო.

სამოთხე ნეტარება
და ვისაც გინდათ ცხონდეთ,
მღვდელს საწირავათ მიეცით
ქანქარი თუ რამ გქონდეთ.

იასონი.



მ ე ს ტ ე ი რ ჟ ღ ი .

წყალმა წამართვას ორქოფი
ნაცნობი, მეგობარი,
სიტყვით და საქმით სხვა-და-სხვა
ცხრა რჯულა, მრავლ ვარიო;
ფეხის ლოკვით და ლაქუცით
ქურდულათ გამაძლია,
„ლუსტროსის“ გამრუდებული
იუდას შესაძარი.
ჭრიბა მომკლას სულ ყველა
ლიკლავა მოუბარი,
რომ „სულოთ თონთ“ დაგმარხო
ისედუც უკეთ მკედრი.
მეგობართ შემრის ქამნია
ისას ვრჩ ვუთახარ ვარიო,
და სტვირი მაზედ მომშული
ტკილი ხმით მოუბარი,
ეს ერთად ერთი იმედი
ქონება უდევარიო,
თან დამატება, დავალ უშიშრათ,
იყიან ჩემი გვარიო,
ასე მგონია, ბათუმი
ჩემია ნახევარიო.

სხდომისა ერთსა მივადექ
არ მოვაშორე თვლია,
საქვეყნისა საქმე წყდებოდა
ორს შეა სახარალია.

(მოწმე თუ ყალბობს ვინ ასენას
ვინ სტუურა, ვინ მართლია)
ძინდლენ როგორც მოითხოვს
საქმის წესა და ვალია;
სამი მოჩნდა მოწამე
ამათში ერთი ქალია.

წამოდგა მოწმე პარევლი,
(ავშევნებს გრძელი წევრას)
და მოასენა მსაჯულებს:
„დეკუ თქვენ კერია!
ნერა ვაცულდე აქ მოწმეთ
ვინ მიმახავე, ვინ თხევრია?
ნაბრძნება მაქსი, არა ვთქვა
მე ჩემით არავერია.
„ვოზდერევიუსა“, არ გმტყვი,
ვინ სტუურა, ვინ რაფერია!“
(ამს კულინ რას უშეს,
მათრახი შესაფერია).

მოწმესა ჰკოთხს მეორეს:
რა იცი რა ამბავიო,
ამ ორში მოციკულოთო
ამბობენ, — შენ იჯეომ?
გან მოასენა: „ტრა ასტრა!“
შეც დამანგებე თავია,
„ვოზდერევიუსა“, ვერ ვატყვი,
რაც გსურდეს ის მიყვიო!“
(მალოია ამს რომ აძრეს
მათრახი ზურგზე ტყავი).

ასული იგი წამოდგა,
მორთული ვით, ჰკელოთ
(ზარუშიმ მა უშინდებნ:
„ეს ძევლი ცინწალეოთა“)
და მოასენა მსჯულებს
ნაზი ბზით, ისე ნელოთ;
„ვოზდერევიუსა“, არა მსურს
ვთქვა მე რაც ვიცი ყველაო,
(ამა ამს ზურგისა
მათრახით ერთხსნ ხელია).

განალა ითქმის სიღლახე
ამშე უარესია?
ამათ წკვიდნან ეკუთვნის
ვითა რიგი და წესია,
კულინისა წილ მათრახი
ათასეურ უკეთესია,
(დე მოამჟას კუველმა
რაც ქონდეს დანათესია).

ბლიკვაძე.

ბათუშისათვეს.

კილევ მოვმართოთ მათრახი,
ბექტის ამბუნებელი,
თანე მზანა გვეკინდეს ბოთლებით
კულინი საპურებელი,
ნუ გამოვგრება გმირები,
მოვნასულოთ ყველი
და ვუზიგიტნოთ, ცხენების
ლირის აღმოჩნდეს როგოლი.

အလေ့တဲ့ အပိုမ်စာတဲ့ ဂီရိရှင်ပဲ
၁၁။ ရှုတေသနဗျာ မြန်မာနိုင်ပူးကြော်
လာ ကျွန် နိုင်ပဲ မာတော်လိုပါ
ပို့ဆောင် ဦးမြတ်ရှင် လျှော့ချွှေ့
ကျွန်ပဲ ပါဝါတေ ပြုပျော်ဖြစ်
မျှနှုန်းတေ ကာလာဒ္ဓာံပူးကြော်၊
မားလာ ဂီရိရှင်ပဲ ပို့ဆောင်
မာန်။ ၁၁။ ဂုဏ်စုရော်ပူးကြော်။

ଜୀବନରୁଲୋ କ୍ୟାମଣିଙ୍କ କ୍ରମିତ୍ତରେ
ପ୍ରଯୁକ୍ତିରେ ମନ୍ଦ ମନ୍ଦରୂପ,
ଅର୍ପ ପ୍ରକାଶରେ ଏହି ଫଳ,
ଅର୍ପ କାଳୁମ୍ବ ଶାଶ୍ଵତରୁ ପ୍ରଯୁକ୍ତିରେ ଲୋହ,
ଲୋହ କ୍ରି କ୍ରମିତ୍ତରେ
ମନ୍ଦରୂପ କାଳୁମ୍ବରେ ରୂପରୀତି?
କ୍ରିତ୍ତମାନ ପ୍ରଯୁକ୍ତି ଗଠନ ଶୈଖରି
ମନ୍ତରରୁ ଗାନ୍ଧୀରୂପ?

ସାଥେ ଶତକିଳାଙ୍କୁ ପ୍ରସ୍ତରିଣିରେ,
ଏହି ପ୍ରସ୍ତରରୀତ ମୁଣ୍ଡରୀ ଲ୍ୟାଫିସା,
ଶତକିଳାଙ୍କୁ ଦେଖିବା ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କିର
ଏହି ଚାକିଯତାର ଲ୍ୟାଫିକ୍ରା,
ଅନ୍ଧରୀତି ପ୍ରସ୍ତର ଶତକିଳାଙ୍କୁ
ମନ୍ତ୍ରୀଙ୍କିର କୁର୍ରା ଦେଖିବାରେ,
ଗାଢାପାଞ୍ଜରିଗାର, ଏହି ଏକିପିଲ୍,
ପ୍ରସ୍ତରିଣିରେ ଉପରୋପ ଦେଖିବା.

ପୁରୁଷେଣିକ ଜ୍ଞାନଶବ୍ଦ
ଯାତ୍ରାରେ ଗାଲାବନ୍ଦୀ
ଦା ଚାହିନ୍ଦାଗର୍ଭଙ୍କଳ ଗାମିତାରୁତ୍ୟେତ୍ତ
ଅଧିକାରୀଙ୍କ ନାନ୍ଦକୃତି ପ୍ରମାଣେଶ୍ଵର,
ଖରୁତସ୍ତବୀପୁ କ୍ରିୟା ମହିତାରୀ
ମେ ଶୁଭ୍ରାଂଶୁ କୁ ଶ୍ରୀପର୍ବତୀର୍ଥିବ୍ରତ,
ତାନ୍ତ୍ର୍ୟ ମୋହରାତ୍ମତ୍ତେ ଶୁଦ୍ଧିମେଲିଲ
କ୍ରାନ୍ତିକ ସଂକ୍ଷେପ ଯାନ୍ତ୍ରିମିଶ୍ଵା...

ପ୍ରଥମ

ମୁଣ୍ଡରେ ହାତକୁଳିରେ...

ର୍ଯ୍ୟ, ଉଲକାନ ର୍ୟକ୍ଷ ତଥାକୁ ପ୍ରେସ
ଶୁଦ୍ଧତ ଗ୍ରହିଣୀ ଦ୍ୱାରା,
ନିର୍ମାଣିତ ମିଶ୍ରିତା କ୍ରେତ୍ରୀଶ,
ବେଳ ତଥାକୁ ଦା କାହିଁ ମୁହଁଲାରୀ!

ଶାଖାର କରିଛ ଦାଅ କରିବ୍ର କିରଣ,
ର୍ୟ୍ୟ ଶିଶ୍ରେଣୀର୍ବ୍ର, ପ୍ରକାଶ ମରାପୁ...
ଜାରି କାହିଁ କା କା ମିଶ୍ରିତାଲାରୀ ବେଳ
ଏହିନୀ—କ୍ରେତ୍ରୀଶ ବାରାଗ୍ରୀ.

ଦା ଉଥିବୁ ଲକ୍ଷ୍ମୀଦ୍ୱାରା...ମହାରାଜୀ,
ଦେଖିଲୁବୁ ହାତୁଙ୍ଗା, ତାତକୁଳ ମିଶ୍ରପଦା, .
ହାଗରାମ କ୍ରନ୍ଧେଶା କ୍ରଲ୍ଲାଙ୍କ ଏହି ଦରକାରୀ,—
ଏ ଶ୍ରେଷ୍ଠଦ୍ୱାରା କ୍ରେତାର ମିଶ୍ରପଦା.

କାଳିମନ୍ଦିର

କ୍ରମାବଳୀରେ “ଶାଶ୍ଵତିଥିପାଦ”

(ଶେରିଳି ରାଗିନୀଲାଙ୍ଘ),
ତାଙ୍କଷତ୍ରଦ୍ୟୁମ୍ଭି କୁମ୍ଭାପତି । ଗତକ୍ଷେତ୍ର ଏହି କ୍ଷେତ୍ରରେ ଯେହିରେଣ୍ଡାଳିଲେ
ଶିଥିବାକୁ ତାଙ୍କଷତ୍ର ପରିପାତ୍ରତାବିରାମ ଉତ୍ତରକ୍ରମିତ କାର୍ଯ୍ୟମଧ୍ୟରେ ଥିଲା
ମେଲାରେ ଶିଥିବାକୁ କାର୍ଯ୍ୟମଧ୍ୟରେ :

1. ጉዳዕኑስ የሸጂው ክዕክሽ, —ናጠ ገዢዕናይሩንፌው
በ መሸፈሮችና ደንብ, የጠቅሚያ ማረጋገጫ ደንብ ቤትዎች ሲ ምላል ገዢዕና
ስነዱ ደንብ የሚያስተካክለ ሁኔታ ማረጋገጫ ደንብ ቤትዎች ሲ ምላል ገዢዕና

2. ისიდორე წიგწივაძეს ხონშვიდი, — ერთგულ
აბდებარი ტბისათვის.

3. ნიკოლოზ კოევსკის, აქაცე, გინაიდან დფა-
ხის სტატუსის დასრულება.

4. გერასიმე მელაძეს, აქავე, თეთრ რაზმში
მოდგაწერილი იყო.

6. ნიკოლა მელაძეს შათოვაზე, — „დურ-
მაშენულ“ წარწელებისათვის.

7. ଜାଗିନୀଲା ମେଘାର୍ଥୀ, ଅକ୍ଷ୍ୟାପ୍ତ, ଯୁଦ୍ଧରେ ଶର୍ମିତ
ପ୍ରେସ୍‌ରେ "ଶ୍ରୀରାଜୀବିନ୍ଦୁ" (ଫ୍ରାଙ୍କିଲନ), ବନ୍ଦନାରୂପେ "ଶ୍ରୀରାଜୀବିନ୍ଦୁ"
ପ୍ରମାଣିତ ହେଉଥିଲା । ଏବେ ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା
କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା ଏହାରେ କିମ୍ବା

8. ლადომა ფიზკეალაგას, აქავე, სხვა და სხვა
საქმეთა „გაიმასქნისათვის.“

9. ერისტო ბარაბაძეს, აქავე, ქულდობისათვეს.
10. გამასახლისს ლენტორ სანოდეს ს. ნახა-

11. პლატონ ცისხაიძე, ამჟადე ქაშასახლიდათა „შისე შეწრებულ“ შეწრებობას გვითი.

12. მღვ. ნიკოლოზ ბარაბაძეს, ს. საწულო კიბერში, გვიანდნ დროშისთვის პლატონი სარულიშვილი, გვიანდნ დროშისთვის პლატონი

13. გალინე ნეფარიშვილს ს. მათხოვ ში,

შოთათვების გატეატებისათვის. შენი ეშმაკუნა



ମହିନ୍ଦୁରେ ପାଦ କରି— ଏହାର ମଧ୍ୟ ଏହାର ଲମ୍ବାର କରିବାର କାମ ହେଉଥିଲା। ଏହାର ଲମ୍ବାର କରିବାର କାମ ହେଉଥିଲା।

ଏକଶେଷକରଣରୁ ତାପିଲା
ଦ୍ୱାରା ନିର୍ମାଣ.

ବ୍ୟାକରଣ ଦ୍ୱାରା ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପାଇଲା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ମହାନ୍ତିରଙ୍କ ବ୍ୟାକରଣ ପରିଚୟ କରିବାକୁ ପାଇଲା ଏହାର ଅଧିକାରୀ ମହାନ୍ତିରଙ୍କ

ଜ୍ଞାତାଙ୍କିଳି ପରିଚାଳନା କାହାର ଦେଖିଲା ଏହାର ମଧ୍ୟରେ
ଯେଉଁଠାରୁ କାହାରୁ ଯାଇ, ଦ୍ୱାରାଗତି, ମହିମାଲ୍ୟରେ କ୍ଷେତ୍ରାଙ୍କିଳିରେ
କାହାରେ ମିଳାବାରୀରେ, ବାହାରାମ ମିଳି ଫାରିତ ମୁଦ୍ରାରେ,
(ରହୁଣାରୁ ଶୁଭେତ୍ରୀ ନେତ୍ରିଲୋକ ତାଙ୍କାଗରୁଦିଲା), ସ୍ଵର୍ଗ ଦୂର
ଦୂରାକ୍ଷେତ୍ର ସମ୍ବନ୍ଧରେ ପାଥରୀ କ୍ଷେତ୍ରରେ ଦ୍ଵାରା ଦ୍ଵାରା
ନେତ୍ରେ, (ଶ୍ରୀକାନ୍ତରେ) କୁଳାଳ ଏଳାର ଅପରିଲ୍ଲାପିଦା, ମନୁଷ୍ୟ
ଦ୍ୱାରା ଘରୀବ ମିଳିଲା, ଦ୍ୱାରାଗତି ନୁହୁବାରୀରେ ମିଳିଲା ଏହା
ମନ୍ଦିର ତାଙ୍କ ଦା ବାର୍ତ୍ତାରେ ପରିଚାଳନା କାହାର ଦେଖିଲା
ଗୁରୁତବରେ.

კანლილატობა აზნაურთა ბეჭლადობაზე. ო(კი-

ଓ্যুক্তস্থ ঢালো ঢিন্কে একালগাহিৰু দাঙীতিক কেন্দ্ৰীয় প্ৰেৰণা
ব্যৱহাৰ পোৱাৰ জ্বৰু তাৱাগ-আনন্দুৰু দৰ্শনালোকাৰ্য়।
মোৰ নৈজা, একোবৰ্ণৰ দৰ্শন দাঙীলুপলোকৰা সাক্ষীত
দাঙীকৰ্মসূচী অধিক্ষেপণৰ আনন্দুৰুমুলক দৰ্শনালোকাৰ্য়
ব্যৱহাৰ কৰিব। এই গৱেষণালোক কৰিবৰুণ আৰুৰা,
লোকৰ প্ৰেৰণালোকৰ দাঙীকৰ্মসূচী হ'লগুৰুৰূপ দৰ্শন কৰিব।

დავითი ბანეში. დავითი მოღვაწეობა დღი-
თი-დღე ფართოვდებოდა. მას ჟერეკ, რაც „ზემ-
რათა“ ბანეს კალისტრატეს აპეკუნობა ჩამართ-
ებს და უცხ კინისუფალი დაწინწებს. ზეგამნე-
დევლ კომიტეტი რა ძალებისელი დაფინანსობს.
მას უცხ კომიტეტი მონაცემს. მას დღი-დღე
საქართველოს მინისტრი და საკართველოს მთავრობა და
საქართველოს საუკუნეო გაბარისა. მას პეტრიოდის
შესხვებ კურთათური ბრესას დიდ შესახლო გვალდება.
მაგალითისთვის მოცეკვენ თოლიასის ბრუნვების
გამგებ საშის დანიშნების მაბას. რიკორდ კრებაზე
გამორჩეულა, საში კნიას მშოლოდ რომ ლირიკ-
ბა ჭყანია სხელდობრა: ზორბა მოცეკვილობა და
„ბაქარში“ დოდი გამოცილობა.

დაფილის დასტურების გრაფული და უკნარ-
ონ სამსახურისთვის ჩანაკის რწმუნებულის ურა
უმრავლესობამ („კუპერში“ ქეთ შეილის წინადაღუ-
ბით და უცნობი გოგოლაზეილის დამტკიცით)
10000 ქანქრი წაუთავაშა. დავითი ამისთანობაში
ძლიერ მორცე კაცა. ქანქრებზე უარი განაცხა-
და, მაგრამ ხომ იყო იმდროინის მამამა. იმდრინი
სთხოვეს, რომ დაფილის ყრუიპიაც გასტრეჭს და
დულზე უარი იღია თევზერებს. მართლაც ეს
დი მხედრული იყო დაფილის მზრივ, მაგრამ ბანკის
სიყვარული ას არ ჩაიდგინებს ისეთ მრღვეულებს,
რომელიც სულიან-ხორციანათ ჩაფლულია საზოგა-
ოო საქმიში.

„ରାଜ୍ୟନାଟେକ୍ସିବ୍“ ପାରିବା. ସାହେଲିମ୍ବିଲ୍ଯୁଗ ଦୟିମ୍ବିଳ
ଏକିକ୍ରେଙ୍ଗିପତି, ଖାଲିକାପ୍ର ମୋହକ୍ଷେଣ୍ଟବାଦ, ବେଶ୍ଵର ଶୁଦ୍ଧା-
ସ୍ଥର ତାରିତ୍ବ ଚାଲିମନ୍ତର୍ମା କିମ୍ବା ତା ମେତ ତେବେଳିରେ
„ରାଜ୍ୟନାଟେକ୍ସିବ୍“ ତାରିତ୍ବାପ. ଏ ପ୍ରମ ଦୟାତାତାଙ୍କ ପାଇଲିଶିଳ୍ପ
ଶୈଳୀରେ ଓ ତିର୍କାର୍ଯ୍ୟ ଦୟାତାପ୍ରକାଶକାଳରେ ଯାହାର ଦୟା
ଦୟାପାଦିତ ମୋହକ୍ଷେଣ୍ଟବାଦ ତାରିତ୍ବ କିମ୍ବା ତାରିତ୍ବରେ
ଶୈଳୀରେ ଓ ତିର୍କାର୍ଯ୍ୟ ଦୟାତାପ୍ରକାଶକାଳରେ ଯାହାର ଦୟା

მან გაუტემა ერთი რიგიარჩევნებისა, მარა მეორეზე-დაც კოშკი ნაცარი ჩაუვარდა, იმავე სამტრედის რაიონს მეორე დუმაში არჩევნების დროს გასაოცარი მასშვილური მშრონევლითა გაუწია დაკითხა. რაღაცაც არჩევნების დროს იმერეთში სახო-გადოთ დიდი თოვლი იყო, და სოფლით ხალხი „გაცვდებოდა“, დავითმა კულა რწმუნებულები ჭუთის დინარა და ორიოდ დღე აქაც იყუ-ცულა.



ჭორები დავითის შესახებ. განა სხვა ვინ არის ქვეყნით ისეთი, რომ მცირები არ ყავდეს და ავი ენები დაკითასაც საზორეულო მხებს უზრულევდნ საზოგადოებაში. ეს ჭორები უშთავერესთ შეტყობინ ჯარში გასაშევე ათალგაზღებისაგან ქანქარის გამოისახება. „იძერული ძემირის, ნახვით მართლიანი“, ამობს ქართული ანდაზი, მაგრა ამ ჭორების შესახებ ჩერე განსიურებულ აჩრს ვადგინათ.

ჭორების გვერცულებას ბერი, სამსახურის პი-რებიც უწყობდებ ხელს. ის მნიშვნელოდ ერთ-ერთ უურნოლში კითხულობთ: „ერთხელ დავითმა ნა-დიმი გამართა და გვეტან. სამანიც მიწვიათ. როცა სუურაზე, „პიროვნეული“ მოიტანეს, გუბერ-ნატურამ მოქმინა და თან დავით წისტიჩიულია: „წნაიხა, ამ „პიროვნეულთან“ ერთად ვინ იცის რამდენ სასაღლით იძღვდაშედას კულაბაურო“. ტარიელ-შეკვეთის დავითის ცხოვრებაში აღმართ ხშირი კულალა მიწერებოვების პარტია,

მაგრა ასამართლოს კარებამდე შმოლლოდ ბიძეკუ-ვის ისლორის მოახდია. ეს საქმე სულ ამ ახლო დღეებში გაისარის. ბიძეკუვის ჩერებიდან სხვაა ურის გამოიჩინა, რომ დავითმა უთანმშობის ერთ-ერთ მიზანთავინ ყაფლა დავითის მიერ არ-ჩერებში ულიკის მოქმედება. ე. ი. ეპონიკიერი კუბის გაუქმება და ახალის დანიშვნა. ვინაიდნ დავითი ძლიერ მისებაზე ულე კაცა და უკველ-ოვის შესალი მოგადა წყლიდან, ექაც იალთ გა-დარჩია და ორი კვირით ოჯახში დატვევება მიუ-საჯეს.

ამ უამათ დაუით ნიუარძე ასე 52 წლის კაცია და ვანგვების ძალით აღმართ აერ კაცებ კარგა ხანის ქმნასაზე გრძელ სამართლოს.

ანეკოლოგი დავითშეც ცოდნულ ზევით მოვიკ-სერიეს დავადა. ზე ათასი კარებს ეკრანზე აიღებულებენ „გამოსახურების“ პრატიკებს შესახებ. ერთხელ და-ვითი გუბერნატორს მიძევებოდა ქუჩაშიო, მოგვი-თხრობს ზეპირ გაზრიცემა; მიტრა გუბერნატორ-თან ერთი გლეხი და დაუწყო თხინენა-შედარა, ეხ-მარა რამე საჟავალება და გაენთავის უფლებით სალ-დათობილან მისი შეილი. გლეხი მშარეთ მოსთევამ-და: ბ-ნო, დავით ნიუარძემ დამლუმა, იმას მივეცი ფული და იმს მედიოთ ვაყავით. ეს „ეუცხოვა“ დავითს და კარგი საბუთიც მიეტა, სხერთ კარგების უსაუკულობა, „დამტკუცებია“.

— შენ თთონ ნახე, ყაბახ, დავითი? შეეკი-თხა ის.

— დიაბ ბატუნი, ჩემი თვალით, მაღალ-მა-ლალი, გამხდარი კაცია, ჩიხით დადის სულ ბულ-ვარის შახლობოთ*).

— შენ იმას მიეცი ფული?

— დიაბ, იმას მიეცი ბ-ნო, ქვეყანა ასე ამ-ბობს, თუ დავითს ხელს მოუმიბდ, უთუთა გადა-არჩენს რაც უნდა იყოს და რავა დაზიანებული რატებს.

— რამდენი მიეცი?

— სამასი კაცილი მანათი ბ-ნო.

— იცნობ დავითს რომ შეგვედეს?

— რას შეანებთ ბ-ნო, იმას მოხარშულს ვიც-ნობ.

გუბერნატორი ძლიერ გააოცა ამ ამბავმა და მას შემდეგ დავითის ნდობა გაურჩეულა.

ცხადი იყო, დავითის სახელით სხვები მოქმე-დებდეს.

სხორიკები.

*) ამბავმა, ეს მაღალი და ჩორისი ყმაწვილი ვინე ახლეულებიდან არისოთ. ისტ.

ଶ୍ରୀକୃତ୍ସମେନ୍ଦ୍ର.

- ## 1. Հարությօն Տէրույթօն Սկսակեց

შეგრებული ეშმაკები.

2. „რაჟდენებას იახეიგისა“ და საზოგადოთ სამშანა-
საგრ სტამბის მუშათ შესახებ.

ବ୍ୟାକେଶ୍ୱର ପତ୍ରପାତ୍ରିକାରେ, ଏହାଙ୍କାଳେ ଅଣ୍ଟ ଗୁରୁତ
ଶ୍ରୀଦ୍ଵାରାଲ୍ଲାଙ୍କ, “ପ୍ରଥମିନ୍ ଶ୍ରୀଶ୍ଵରଙ୍କା”, ଯେ ସ୍ଵେଚ୍ଛାତଥାବ୍ଧୀ ମେଲ୍ପଦ୍ଧାରୀ
ଶ୍ରୀମଦ୍ ପଦ୍ମପାତ୍ରାଙ୍କ ମ୍ରାଗଲିଙ୍ଗ, ବାନ୍ଧୁରାଜ୍ୟରେ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମନ୍ଦିର-
ବିନ୍ଦୁ, ମହାଲକ୍ଷ୍ମୀକାଳୀଙ୍କ ମର୍ମମୁଖୀ ନିର୍ମାଣ ଶ୍ରୀକୃଷ୍ଣମନ୍ଦିର ଦା ଦାମିଶ୍ଵର-
ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ ପାତ୍ରାଙ୍କ

^{*)} Աթազու յը ոնցիցրուոտ մօսցութած շնչիս մլցցուցքն էն տակուու գրացու պահանջման մոնիշնիւ; մաշին հոգառն կը նշեմութեած մատու ըամունաշնչութեալու զոնամա մկուսց բանագուշաց շնչուց քաղաքա ծննդեալու Տաթևուութեած էն:

କାହା ଶ୍ୟାମମନୀତାପୁ) ଯାରିଲେ ଆମଣିକୁ ଶ୍ୟାମ ତାଙ୍କୁ କାହାରେ
ଏହି ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁ ଥିଲାମୁଁ ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁଠାମୁଁ ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁଲୋକ
ଅମେରିକାରୁ ଶାକରୁଳାମୁଁ ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁକାରି, ଖାଇ ଦେଇ
ବାନନ୍ଦରୁଳାମୁଁ ଖାଇବାକାରି ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁକାରି ଏବଂ ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁକାରି
ଦେଇବାକାରି ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁକାରି ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁକାରି ଏବଂ ମୋହର୍ଣ୍ଣରୁକାରି



„რაედენვას იაჩეიკა“
ყველა პარტიას ჯობია!

მ ბუნებრივი მიღწეულების შეფერხება, გრჩებული მაცნობოლი უფრო „ლრპა შეგნებულთა“ გვარები, რომ მე მათ გამოიუწევთ შესავერი დოზა ქებ მიერ ახლათ მოვონილი უბარი ანალი პრებაპლაციტო-ს.

ମେ ଶେ ଗର୍ଭୁ: ମେତ୍ରୀ ଉଶାଦେଖିଲା, ମେତ୍ରୀ ଲନ୍ତରୀଳା ଓ ମେତ୍ରୀ ଅମ୍ବା: ଏ ହେବୁଣୀଙ୍କ ଦଳନ୍ତର ଶ୍ଵେତର୍କାଶି ଶ୍ଵେତକୁ ଓ ଶାପିନ୍ଧିରା ଶ୍ଵେତର୍କାଶିରୁଲମ୍ବା: ଅମ୍ବାନାକୁବେଳା ପ୍ରତ୍ୟୋଗର୍ଭାବୀ ମେତ୍ରୀରୁହାତ ଗାରୁଧାରିନ୍ଦ୍ରାଜାରୁଲି ତେବେନ୍ଦ୍ରିୟରେ (ଅଜ୍ଞାନାତିଥି) ଓ ଯେତେବେଳେ ନିର୍ମତ-

სკანები ხელის ცხოვრებით.

ობაი—როგორა ხარ ჩემთ თოროვდ

ახალს რამეს მომიყევი,
რას იქმის კერძოთ სტეფანწმინდა

საზოგადოთ მთელი ხევი?

ନୀଳା—କୁଣ୍ଡରୀ ମେଘଦାରୀ,
ଶ୍ରୀନିବାସ ତୈଜନାଥୀ ଲଙ୍ଘ ବେଶ,
ଶ୍ରୀଶାର୍କପାତ୍ର ଲକ୍ଷ୍ମୀ ଲଙ୍ଘନାଥ
ଲାଭାତ ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତିରେ ଲମ୍ବରତୀ
ତମାର ପଦା ଗୁରୁତ୍ବପଦ୍ଧତି

წერილები ეშმაკისადმი.

၁၃၆

ეშმაკის თანამოაზრე.

၃၉၃၉-

ს. ქორეისხებანი. ხალხისთვის თავდადებული
„დიდებული“ რაეტნი, აპლონი შედექნება და მისი
„მიმღილი“ ოსცები ისე გაიტარა ხალხის სისხებანი.
საერთო საქმისთვის თვალისებრად, რომ თუ
ჩერქეზი არ მოგვაწევდება შეინ მათიანი და კულინარ
ხელიან გამოგვიყენებანი და ზედერული საქართველო
ცელია დაკარგავს საუკეთესო შეიღებს.

აქაური გლეხი.

ს. გორელი. ოქვენშია სპერმატულინგია ფრიად
დიდი გავლენა იქნია გრიგოლ ხუცესშვ. ის სი-
სახურით უცხვეს არ დაგ ცკალის, გამოვლენ-
და გამოვლენდა „უშავის მათიასის“ № 15-ს აჩვენეს
და ეხვერდა: მიწვლელები რამე. ამამშვილი ამ წე-
ლით უკრძალდა „კუშარიტი ხუცესა“
ანტონი და მამასახლისი ილ. ჩიხლაძე მუხლობილ-
და მხრი მხედვებისა ისინი კანკულის, როგორმა. პა-
ზრევა მეტებისამ გამოიტარა „ხუცესას საქმე“
და მეორე „კამილინიკუსის დევნამ“, მისა ამ
შერის მოღვაწეობაში ზოგად კი უწინა. იმედია
ოხვენის შესახულებთ.

४७४८

„სახელი ჩემი გიორგი,
გვარი მაჟიგარიანი,
სიხარბეს არ წავეხდინ
კაცი კიყავ გვარიანი.

କ୍ରିଏ ଶିଳ୍ପୀଙ୍କାଙ୍କ ପ୍ରକାଶମାଗର୍ଲା,
ଦ୍ୟାନ୍ତିକ ର୍ଣ୍ଣା ହାତୀନାନ୍,
ମିମ୍ବ ମାନ୍ଦିନ୍ ପ୍ରଯୁକ୍ତିଶୀଳ, ଖାତି
ଜୁଠେ ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କାଙ୍କ ପ୍ରକାଶମାଗର୍ଲା.

“ସର୍ବାର୍ଥାଙ୍ଗବ୍ୟବ” ଲା, “ସର୍ବାଲୋକନିକ୍ୟବ୍ୟବ”
ଶିଳ୍ପୀଙ୍କ ମନ୍ଦିର ଶ୍ରେଷ୍ଠଙ୍କାଙ୍କ
ମଧ୍ୟବଲ୍ଲେବ୍ସ ବ୍ୟୁତି ପାର୍ଶ୍ଵର୍ଣ୍ଣାଦୟ
ମନ୍ଦିରଗର୍ଦା ଶିଳ୍ପୀଙ୍କାଙ୍କ;

ეხლა ვხედავ—შევცდი, მაგრამ
რა ვქნა? თავსა რა ქვა ვიტა?!
— ეშმაკო, შენ მიუშველე,
მათრაბისა კუთი სტრცე!

ଶୁନ୍ଧାବାନ୍ତି, ଗ୍ରୀକୁଙ୍କ! ଶ୍ଵେତିତ ଦା ପୁଣ୍ୟିତ ଗ୍ରୀକୁ
ବ୍ୟୋଗ କେତ ଦ୍ରଷ୍ଟ ମାନ୍ଦ୍ରାମ, ହୃଦୟକ୍ରମ, ଦା ସାଧ.
ଶୁନ୍ଧାବାନ୍ତି ହିମକର୍ମିଗ୍ରୀଭ୍ରମ ମେଳିଲେ ମେତ୍ର ତ ତାଙ୍କ ଏକାଗ୍ର
ଦାରୁ ହୃଦୟକ୍ରମ (ଶ୍ଵେତିତ ଉତ୍ତରାମ୍ଭିନ୍ଦୁରେ) ଦା ତୁ ଯାଏ ଏକାଗ୍ର
ଲୋକାନ୍ତିବାନ୍ତ ଏହି ଗ୍ରୋଗମିତାନ୍ତରେ ତାଙ୍କୁ ଦୟାଗ୍ରହି କିମ୍ବା
ଏହି ଗ୍ରୋଗମିତି. ହୀନ ଶ୍ଵେତିତ ଏକାଗ୍ରିତା ଏହି ଦାରୁକ୍ରମ, ଦା-
ରୁଦ୍ଧ ଶ୍ଵେତିତ ସାଦଗ୍ରୁହିନୀ ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେ ଗ୍ରୋଗମିତାନ୍ତରେ ମାତ୍ର
ଲୋକୁ ମିଳିବା ତାଙ୍କୁ ମନ୍ଦରେବା. ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେ ଗ୍ରୋଗମିତାନ୍ତରେ
“ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବା” ଏହି ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବା, ଏହି ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବା ଯାଥେ
ଦ୍ରକ୍ଷିନୀ ମିଳିବାନ୍ତର୍ଥରେବା କ୍ରମାବଳୀ ମିଳିଯାଇଲା, (ଦାଲାନ୍ତ
ଦାକ୍ଷିଣ୍ୟରୁଲା ଏହାନି) କ୍ରିତାମତ ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବା ତାତିତ ମାତ୍ର
ଲୋକୁ ଗ୍ରୋଗମିତାନ୍ତରେ, ଦା ମିଳିବା ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବାରେ. ହୃଦୟ ଏବଂ
ମନ୍ଦର୍କର୍ମିକୁ ପ୍ରମା ଗ୍ରୋଗମିତାନ୍ତରେ ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବାରେ, ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବା
ଏ ମେତ୍ରକ୍ରମ ଶ୍ଵେତିତିଲ୍ଲେବା ମିଳି ଦ୍ରକ୍ଷିନୀରେ ମିଳିବାନ୍ତର୍ଥରେ.

ქ. ერევანი. სწორი თავი მოგვაძებს ძელს აქა-
უტამ „კეშმარიტა ქართველებამ“ თავიანთ „კერქ-
ებითა“. ასეთ „ერევანის“ დღეში ოცდა ათას მა-
თავენ. გვისხმავთ დღის დროისა ასეთ კერქეველ მო-
ლავებულისაგან“ და თევენი კურთხული პათრიარქით
„კერქებზე“ ხდება აღინიერეთ.

ପ୍ରାଚୀନ କବିତା

୬. ବାଲାଙ୍ଗାରା. ଏହିପାଇଁ କୋଣାରକ୍କ ପାଥରିତ
ଗୁର୍ଜିନାନିଟ, ଶୈଳମୂଳରେ ମୁହଁ, ତଣିଲୁଳିଶି ରାଖିଯା
ପ୍ରସ୍ତୁତାବ୍ଦୀ ଅଳ୍ପରୀତି ଲୁଷନ. ଏହା ପାଇଁ ଏହା ମୁଖନିଃ
ପ୍ରା ଓ ମେଲାମ୍ବି ଉଚ୍ଚତ. ଶୈଳମୂଳରେ ଏହିଲୁଳ ତଣିଲୁଳିଶି
ନିମ୍ନଲୋକରୁଷିବୁ. ଶୈଳମୂଳରେ ଏହିପାଇଁ ଗୁର୍ଜିନାନିଟ ରୁ ଫୁ-
ସବ୍ରାହୀ ପ୍ରାନ୍ତରେ ମୁହଁ ଲୁଧନ ଲୁଧନ ଏହାରୁହି,
ରାଜଗାନ ଏହି
ଟାନନ୍ତି ରାଜନନ୍ତି ଶୈଳରୁଳ ପାଥର ଉଚ୍ଚତାବେ. ଏହା ରୁହ
ପାଥରିତ ଉଚ୍ଚତ ଲାଗିଥାଏ ଏହିପାଇଁ ମିଳାନାନିଟ, ମେଲାମ୍ବି
ଦୀର୍ଘ ଜୀବ ଦୀର୍ଘିରା. ପ୍ରସ୍ତୁତାବ୍ଦୀ ଲୁଷନ ମାର୍ଗପ୍ରସ୍ତୁତି,
ଏହା ଅଳ୍ପରୀତ ମାର୍ଗପ୍ରସ୍ତୁତା. ପ୍ରସ୍ତୁତାବ୍ଦୀ ଲୁଷନ ଶୈଳମୂଳରେ ଏହି-
ଟାନନ୍ତି ରାଜନନ୍ତି ଶୈଳମୂଳରେ ନିମ୍ନଲୋକରୁଷିବୁ,
ରାଜଗାନ ଏହିପାଇଁ ଗୁର୍ଜିନାନିଟ ରୁ ଫୁ-
ସବ୍ରାହୀ ପ୍ରାନ୍ତରେ ମୁହଁ ଲୁଧନ ଲୁଧନ ଏହାରୁହି,

130/342

ტოლის შარხნიდან.

ପ୍ରାଚୀନତାଙ୍କ

ბალდათი. მათ ეშვეა! ასაძირ ისეთი მოთხოვნილება არა უნი „სპერმაციულინი“, როგორც ჩენი ბალდათი. ავითა თუდალუ ბალდათის დელირის ამხანაგობა, მეორე წერტიალითა რა ას ამხანაგობას კა. დათეშვებასაგან ნაყოფი დელირებით დაუყო ქუთაისიძინ ბალდათისდე, ევ არავრი, მაგრამ საქა იმავე არა ამ ბლოკი ლროს მეტის მეტაზ დაუწყეს გზავარებს ყვაველადა - ჯერ ის, რომ სისახლისი გამო ათის მაგივრ იური და ოცდათ კაცი მიყავთ. რაც შეი არ ეტენიონ სახურავზე სხდებანი. გარდა ამისა დაწესეს ბარბარე განსაკუთრებული ფისა. თუ ღმერდი გონილდ წაკლავ უცველა უნდა ეჭიარია. ას ისე გამგებერო, რომერ სკელალი სულ აღვილი საქმეა. ისე გადატენე ვენ საცემ არმ დაკარგებასაც ვერდა მოასწერა. მე გონიინი იმის შემთხვევაში რომა შეს არ მოგომის გული, რომ ერთი არ გვითხულოდ და ერთი ლაშითანთ არ შევიტხურო ჩენი ამხანაგობა. აუ კორიათ საჭა- ბალდათი.

ନାମ, ନୟଗ୍ରହିତ ମାତ୍ରାକ୍ଷେତ୍ର ଲେଖ “କୁଣ୍ଡଳିନୀ”。 ଏହିତ ଶ୍ରେଣୀ
ସିକ୍ଷେପିତ୍ତିଲୋକଙ୍କ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେତ୍ର ମର୍ମାଵାଳ ଘର୍ଥାଙ୍କର୍ଷଣ ଦା ଶ୍ରେଣୀ
ଅକ୍ଷାଂଖୀଲାପ ଏକ ଦ୍ୱାରାକ୍ଷେତ୍ରପାଇଁ ପରିଚ୍ଯାପିତା ହେବାକୁ ପରିଚାରିତ କରିଛି।

3. ჩი—ძვ.

ს. კიხისუბანი.

ბარიაბე ძლიერ განრისხებულია ამ ბოლო
დროს და წარმოიდგინე მეზობლებს განარი წყა-
რის სისალულიც კა აუკრძალა. შემოთხოვა ექ-
ის, წალულიც აუკრძალა დარაჯა დაუდა გა-
თ კინე გვეკრა თავს კუნდა გამოეთხოვოს. ეგზე-
კუცისა და სხვა ამისთანაბეს ტყველია შესაძინებ-
ლათ გვირჩება.

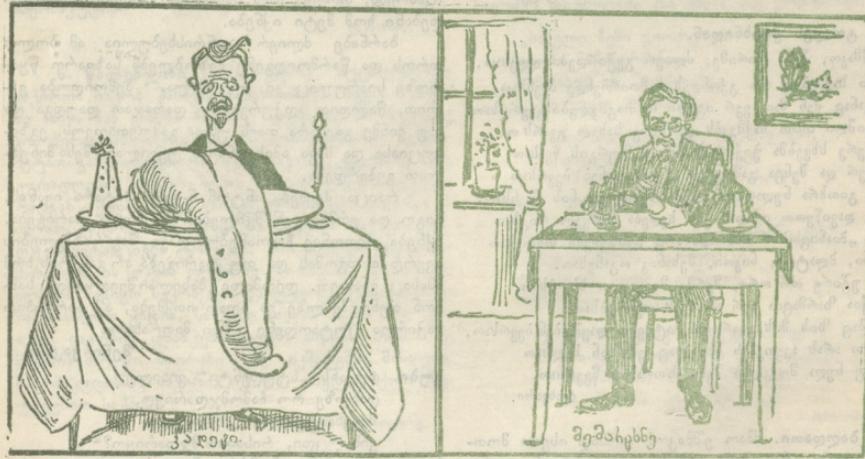
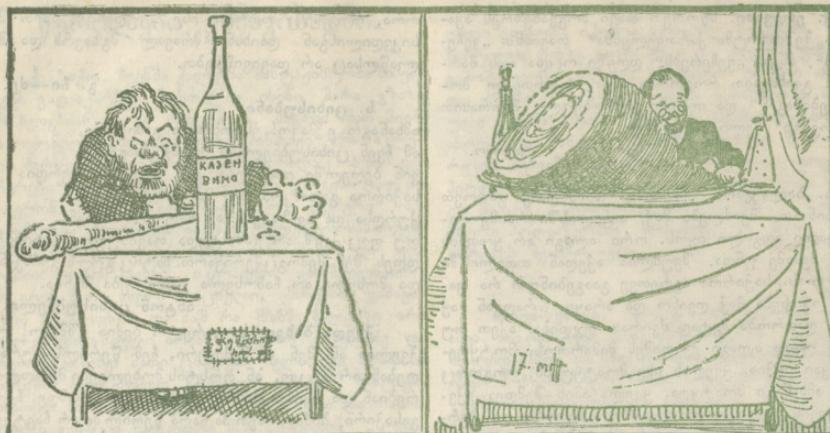
ଲୋକା ଶ୍ରେଷ୍ଠେ ଏ ନିର୍ମାଣ କିମ୍ବା ତାଙ୍କାରୀ ଗୋଟିଏ,
ଗଠିତ ଏ ଭାବିମଣ୍ଡଳ କୁଣ୍ଡଳେଖନ ସଜ୍ଜନାର ଦ୍ୱାରା ପରିଚ୍ଛବି
ନିର୍ମାଣ ତାତକାନିକ୍ୟ ହାମିନାର୍ଥେଣ ତାଙ୍କ ଶ୍ରୀକାନ୍ତିଲ୍ଲାହିନୀ
ଶ୍ରେଷ୍ଠରେ ଉଦ୍‌ଘାଟନା ଏବଂ ପରିବର୍ତ୍ତନ କାମ କରିବାର
ଅଭିଭାବକ ପାଇବାରେ ଆମେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ
ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ ଏହାରେ

ଶ୍ରୀନିବାସପାତ୍ର.

გუბი. დევებანს „სტუდენტი“ ვიხილე
დახლზე რო ჩამოვჯდარიყო,
მივებმარტილე: „მშოოჯან!
ვის უკიდი, რისთვის მჯდარიყო?“

ମାନ୍ ଗାମିନ୍ଦାଃ ମ୍ର ଗାହନ
ଏଲଙ୍ଗେଶ୍ ଉସ୍ତୁବାଶିନ୍,
ମନ୍ଦ୍ରେଣ୍ଯ ଲା ମନ୍ଦାଲ୍ଲା
ସାହ୍ୟା-ଗାନ୍ଧାର୍ଜୁମ୍ଭୁଲୋ କୁଳାଶିନ୍.

სის გამოსახული, კარგი გამოსახულ
გეგმით ავტომატიზირდა,
კარგ გატარებდა დროებას
მატებული კეთადა სპეციალ.



სააღდეგო სძღვლები

„შერლ მარტინ!“.

(პასუხის)

სკოლავი ხარისტონ,
თავი რომ გაქვს ბუკის დონა,
ჰყა რა ცოდნებ არ ჩასახა
ქერა ერთი დრამის წარმან?
შენ რა გაფეხვრაულ ტექს
ჲე საბრალო წიგ ღმერტვორო?
სხინს მისაკამ მოგატყუა
უცხუნური, სხეულარო.
მითხარ: დონეს და მითაკს
რა აღუაჭვეს სანდური,

რომ თქვენს დონა აქერთობისა და
სეც შეგრძნო „ნიშაული“?
იქნებ იმი ამყანადუა
ციხეში რომ შეგაბრძონებ?
ბომ პანლურით გმოვგადას
სისულეთ რომ შეგწმებს!
ამ კი თქვენ რა ვეკამოთ
კიდულს ცერტი შეიწეს განა?
კიდევ კარგი, რომ ძვირია
ჩევნება თქვენის სილახნა.

ხუც-ხუც.

რეაქტორ-გამოტემეტელი თ. ბოლქვაძე.

კლემტონობეჭდი აშ. „ზორბა“, რუსეთი ქ. № 8.